



Office of the
Deputy Prime Minister

Creating sustainable communities

**CONCLUSIONS
OF BRISTOL MINISTERIAL INFORMAL MEETING
ON SUSTAINABLE COMMUNITIES IN EUROPE**

**ZÁVĚRY
NEFORMÁLNÍHO JEDNÁNÍ MINISTRŮ V BRISTOLU
O UDRŽITELNÝCH SÍDLECH V EVROPĚ**



Contents / Obsah

CONCLUSIONS OF BRISTOL MINISTERIAL INFORMAL MEETING ON SUSTAINABLE COMMUNITIES IN EUROPE

Bristol, 6 - 7 December 2005

3

ZÁVĚRY NEFORMÁLNÍHO JEDNÁNÍ MINISTRŮ V BRISTOLU O UDRŽITELNÝCH SÍDLECH V EVROPĚ

Bristol, 6. - 7. prosince 2005

19



Office of the
Deputy Prime Minister

Creating sustainable communities

CONCLUSIONS OF BRISTOL MINISTERIAL INFORMAL MEETING ON SUSTAINABLE COMMUNITIES IN EUROPE

UK PRESIDENCY

Bristol, 6 – 7 December 2005



SUMMARY

The purpose of the Informal Meeting in Bristol (6 – 7 December 2005) was to discuss and agree the benefit to all Member States of creating sustainable communities across Europe. Ministers were asked to endorse the „Bristol Accord“ – eight characteristics of a sustainable community, and a commitment to share good practice case studies. Ministers were also asked to agree to specific proposals to: (i) enhance the impact of European Investment Bank (EIB) loan finance and (ii) foster generic “place-making” skills.

The “Bristol Accord” set out (i) eight characteristics of a sustainable community; and (ii) an agreement to compile good practice case studies that demonstrate sustainable communities’ characteristics to an agreed template. Building on the Rotterdam Urban Acquis’ principles of effective urban policy-making, the Bristol Accord comprised characteristics of successful places.

Ministers were requested to note the contribution of the European Investment Bank (EIB) to the sustainable communities agenda. Ministers were asked to agree to the establishment of an Expert Working Group to consider how to enhance the impact of EIB loans. The group would comprise Member States, EIB and the European Commission and report to the same group of Ministers under the German Presidency in the first half of 2007.

Finally, Ministers were asked to agree the importance of fostering skills for successful place-making and the value of cooperative activity on this theme across Member States. Ministers were asked to support a proposal for a European Skills Symposium, hosted by the UK’s Academy for Sustainable Com-

munities and organised in partnership with EUKN. The aim of the Symposium is to share good practice and to build capacity in the generic skills required for creating sustainable communities as the first step in a possible longer term programme of European cooperation for skills development. Ministers from 12 Member States agreed to make a contribution of €10,000 in support of the Symposium and an associated bursary scheme, principally for new Member States and candidate countries.

These themes build directly on the Rotterdam conclusions (2004) – notably the Urban Acquis and the European Urban Knowledge Network – and subsequent progress under the Luxembourg Presidency. The Bristol papers reflected continuity and set out how work on these themes would continue under future Presidencies.

Ministers were also asked to note the European Commission’s staff working paper “Cohesion Policy and Cities: the urban contribution to growth and jobs in the regions” and the Commission’s intention that the conclusions of the paper might be reflected in its final proposal for the Community Strategic Guidelines on Cohesion. Ministers were asked to agree to submit detailed comments in writing by 17 February 2006, noting that the Guidelines will need to be adopted by the Council and the European Parliament, and will therefore be discussed in the Council’s Structural Actions Working Group and the General Affairs and External Relations Council in due course. Ministers noted the linkages between the contents of the staff working paper and the aim of the UK Presidency’s Sustainable Communities approach – as exemplified in the Bristol Accord.

CREATING SUSTAINABLE COMMUNITIES IN EUROPE

UK Presidency's Conclusions

Purpose

1. The purpose of the Informal Meeting in Bristol (6 – 7 December 2005) was to discuss and agree the benefit to all Member States of creating sustainable communities across Europe. Ministers were asked to endorse the “Bristol Accord” – eight characteristics of a sustainable community, and a commitment to share good practice case studies. Ministers were also asked to agree to specific proposals to: (i) enhance the impact of European Investment Bank (EIB) loan finance and (ii) foster generic “place-making” skills.

Context

2. Ministers agreed that, despite the diversity of geography, socio-economic performance and demography, all EU Member States share a similar set of challenges to building more attractive places – or “Sustainable Communities” – where people want to live and work, both now and in the future.
3. Ministers acknowledged the influential role that regions, cities and other urban areas should play in delivering the revitalised Lisbon Agenda, in the context of the National Reform Plans and the proposed Community Strategic Guidelines for making Europe and its regions more attractive places to invest and work¹⁾. National policies therefore needed to create innovative, flexible and balanced solutions to economic, social and environmental challenges. The Bristol Accord’s Sustainable Communities approach will help Member States to deliver Lisbon goals.
4. Ministers noted the importance of territorial cohesion in delivery of the growth and jobs agenda. The purpose of territorial cohesion was to achieve a more balanced development, to build sustainable communities in cities and other human settlements in urban and rural areas and to see greater

consistency with other sectoral policies that have a spatial impact.²⁾ They welcomed the continuing cooperation between Member States in taking forward the conclusions on Territorial Cohesion, endorsed at Rotterdam and Luxembourg, by the Ministers responsible for spatial development.

5. Ministers acknowledged the importance of complementary efforts to ensure that territories are well led and well served; and are well designed and built, in order to achieve the creation of sustainable communities across Europe.
6. Ministers also noted that sustainable development is a fundamental objective under the Treaties of the Union that “requires dealing with economic, social and environmental policies in a mutually reinforcing way”³⁾.
7. Ministers recognised the contribution of the Sustainable Communities approach in helping Member States to address common challenges to their communities; and, in particular, to deliver their Lisbon goals, social justice, territorial cohesion, and sustainable development.

Three key themes: a summary

8. Ministers endorsed the “**Bristol Accord**”, which set out (i) **eight characteristics of a sustainable community**; and (ii) contained an **agreement to compile good practice case studies** that demonstrate sustainable communities’ characteristics to an agreed template. Building on the Rotterdam *Urban Acquis*’ principles of effective urban policy-making, the Bristol Accord comprised the characteristics of successful places – cities and other human settlements in urban and rural areas.
9. Ministers noted the commitment of the Presidency to reaching an agreement before the end of 2005 on the financial perspectives for the period 2007-2013. They underlined the importance of an early agreement on the financial perspectives in order to create a stable basis for planning future Structural Fund programmes. It was recognised

1) Draft Community Strategy Guidelines (July 2005).

2) *ibid*

3) Conclusions of European Council, Gothenburg, 15 and 16 June 2001

that grant finance at European level has been an important lever for attracting additional public and private support from national sources and for the promotion of a more strategic and innovative approach to sustainable communities and urban development issues.

10. Ministers noted the role of the European Investment Bank (EIB) and its contribution to a sustainable communities and urban development agenda. They also took note of the new cooperation agreement currently being worked out between the Commission the EIB and the Council of Europe Development Bank in the field of urban renewal and development and social housing. They agreed to the establishment of an **expert group to consider how to enhance the impact of EIB loans** in fostering sustainable communities. The group would comprise Member States, EIB and the European Commission and would report to the same group of Ministers under the German Presidency in the first half of 2007. The European Parliament and the Committee of the Regions would have observer status on the group.
11. Finally, Ministers agreed the importance of fostering skills for successful place-making and the value of cooperative activity on this theme across Member States. Therefore they agreed a proposal for European **Sustainable Communities Skills Symposium** hosted by the UK's Academy for Sustainable Communities – in partnership with the European Urban Knowledge Network (EUKN) – in November 2006. The aim of the Symposium would be to share good practice and to build capacity in the generic skills required for creating sustainable communities as the first step in a possible longer term programme of cooperative activity on skills development. Ministers from 12 Member States agreed to make a contribution of €10,000 in support of the Symposium and an associated bursary scheme, principally for new Member States and candidate countries.

(1) A Common Approach to Creating Sustainable Communities: "The Bristol Accord"

12. At the Informal meeting in Rotterdam in 2004 Ministers endorsed a set of principles common to successful urban policies – the *Urban Acquis* (see Annex II). Ministers agreed that the Bristol Accord's Sustainable Communities approach

– represented by eight characteristics attached – complemented the *Acquis*. Where the *Acquis* listed agreed inputs of successful urban policy, the Accord defined an aspirational set of objectives of successful places (both urban and rural).

13. They agreed that the Accord's sustainable communities characteristics were familiar to all Member States, but their combination into a single approach was original. As such the Accord's Sustainable Communities approach represented an ambitious and inspiring set of goals or outcomes that could serve as a common framework for evaluating success. Ministers recognised that the Accord provided an important next step towards achieving the goals of Lisbon.
14. Ministers endorsed the Bristol Accord. It comprised:
 - (i) A common, European set of characteristics that define a successful sustainable community (for example, a city, small town, neighbourhood or rural area).
 - (ii) An agreement to compile good practice case studies displaying these characteristics to the template established by the EUKN. The case studies should demonstrate flexible and transferable solutions to common challenges. Ministers agreed that all future case studies would be submitted and considered by the EUKN. The information would be made available through the EUKN.
15. Ministers recognised that Part II of the Accord (below) sought to "[Encourage] Good Practice, Policy Learning and Capacity" (final category of *Urban Acquis*) by recommending that Member States agree to compile and share good practice case studies of successful places. Ministers agreed to prepare case studies from their own Member States to be submitted to the EUKN⁴. Sharing of good practice also featured heavily as part of the UK Presidency's proposals regarding EIB and the Skills Symposium (see below).

4) www.EUKN.org

THE “BRISTOL ACCORD”, DECEMBER 2005

Part I: Characteristics of a Sustainable Community

Definition: Sustainable communities are places where people want to live and work, now and in the future. They meet the diverse needs of existing and future residents, are sensitive to their environment, and contribute to a high quality of life. They are safe and inclusive, well planned, built and run, and offer equality of opportunity and good services for all.

There are a number of key pre-requisites for the aim of creating genuinely sustainable communities across Europe. These are:

- i. **Economic growth** is of central importance. Without economic growth, EU Member States are unable to invest in the creation and maintenance of sustainable communities.
- ii. The integrated Sustainable Communities approach grows directly out of Europe’s unique tradition of **social inclusion and social justice**.
- iii. The **role of cities** is key to success. Successful cities with strong cultural identities deliver sustainable communities beyond their limits – regionally, nationally and even internationally. And achieving the goals of Lisbon will require Europe’s cities to be places of international excellence that allow the knowledge economy to thrive.
- iv. Sustainable communities are ones that **respond to the challenge of social segregation** at all levels, including neighbourhoods.
- v. Sustainable communities also embody the principles of **sustainable development**⁵⁾. They balance and integrate the social, economic and environmental challenges and meet the needs of existing and future generations.
- vi. Recognition that sustainable communities can exist at **different spatial levels:** neighbourhood, local, city, regional.

Sustainable communities are diverse, reflecting their local circumstances. There is no standard template to fit them all. But they should be:

- (1) **ACTIVE, INCLUSIVE AND SAFE** – *Fair, tolerant and cohesive with a strong local culture and other shared community activities*
- (2) **WELL RUN** – *with effective and inclusive participation, representation and leadership*
- (3) **WELL CONNECTED** – *with good transport services and communication linking people to jobs, schools, health and other services*
- (4) **WELL SERVED** – *with public, private, community and voluntary services that are appropriate to people’s needs and accessible to all*
- (5) **ENVIRONMENTALLY SENSITIVE** – *providing places for people to live that are considerate of the environment*
- (6) **THRIVING** – *with a flourishing, diverse and innovative local economy*
- (7) **WELL DESIGNED AND BUILT** – *featuring quality built and natural environment*
- (8) **FAIR FOR EVERYONE** – *including those in other communities, now and in the future*

See Annex 1 for full descriptions of eight agreed characteristics

Part II: Agreement to compile Good Practice Case Studies

Case study requirements

Case Studies should demonstrate:

- i) The social, economic, demographic, and environmental challenges and opportunities faced by the place.
- ii) An integrated approach to territorial development, sustainable communities ingredients and integration processes.

5) In this respect, the Sustainable Communities approach builds on previous EU initiatives, such as the Aalborg Charter, Agenda 21

and Commission communication towards thematic strategy on the urban environment (COM2004(60)).

- iii) Efforts to integrate urban, rural, and regional dimensions into development strategies.
- iv) The role of local leadership and services in promoting the sustainable communities.
- v) Skills and investment actions (where appropriate).
- vi) The successful outcomes and achievements studying each location.
- vii) The positive roles that national, regional and local levels of government, and the EU have played.

All case studies should be prepared according to the agreed EUKN template.

The eight case studies presented by the UK Presidency are listed at Annex I and will be made available on the EUKN web site.

Governance and Sustainable Communities

16. Ministers recognised that good governance was a pre-requisite for the creation of more sustainable communities. They recalled that at the Warsaw Summit in May 2005 the Heads of State and Government in their Declaration were “convinced that effective democracy and good governance at all levels are essential for [...] creating sustainable communities where people want to live and work, now and in the future.” They also noted the conclusions of the High Level Meeting on Governance and the EU, held at London (21 – 22 November 2005), where a number of elements and principles of effective democracy and good governance were agreed – see **Annex III**. Those Ministers present in Bristol endorsed these elements and principles.

(2) Investment in Sustainable Communities: the European Investment Bank (EIB)

17. Ministers noted the current draft of the European Commission’s Community Strategic Guidelines for 2007 – 2013, which states: “Cohesion policy can help to create sustainable communities, by ensuring that economic and social and environmental issues are tackled through integrated strategies for renewal, regeneration and development in both urban and rural areas.”

18. Ministers noted the important added value provided by Structural and Cohesion Funds (SCF) in creating sustainable communities and agreed that this could be enhanced by improved lending for suitable projects and programmes of territorial improvement. One source of such lending was the EIB. Ministers discussed the current and potential

role of European Investment Bank (EIB) in creating genuinely sustainable communities across Europe.

19. Ministers recognised the geographical and technical scope of projects for which EIB currently provided loans, and the role it performed as co-financier. Ministers noted the importance of technical assistance support in providing ‘investment-ready’ projects for funding by European Commission, EIB and International Finance Institutions (IFIs). Ministers also noted the importance of commercial project finance skills in increasing the generation and delivery of high quality interventions that could attract EIB investment and lending. The importance of planning effective, long-term investment strategies for places was also noted.

20. Ministers agreed to the UK Presidency’s proposition to constitute an Expert Working Group of Member States, EIB and the European Commission. The European Parliament and the Committee of the Regions would have observer status on the group. Ministers agreed that the group should seek to identify ways to maximise the quality of EIB-supported actions. The group’s terms of reference were agreed:

- i) Analyse EIB experience in financing and lending to urban projects for the development of Sustainable Communities, including the relationship between grants and loans;
- ii) Assess the opportunities for greater promotion of effective practices within and between MS based experience;
- iii) Develop the role of EIB in this area.

21. As part of its work, the group would aim to share knowledge about accessing EIB loan finance for

sustainable communities projects and to coordinate Member States' views concerning new and emerging EIB initiatives. This would include assessing complementarity with SCF grants – where possible – and the impact of EIB loans on territorial cohesion.

22. UK and Germany will work together with the Commission and Council Presidencies to lead and coordinate meetings of the group over a 16 month period from the end of the UK Presidency. The group's findings would be reported to the same group of Ministers at the proposed German Ministerial Informal Meeting in May 2007.

(3) Skills for Sustainable Communities: realising the “Skills Dividend”

23. Member States recognised the importance of investing in generic ‘place-making’ (technical, administrative governance and other) skills – such as territorial leadership, community engagement, partnership working, project management, community governance and cross-occupational working – in order to build and maintain better cities, towns and regions for their citizens. European cities will benefit from improved joint learning and good practice.
24. Member States agreed that – despite different and distinctive approaches in each country – the base of skills required to deliver attractive places and sustainable communities was common to all. It was also a new and increasing demand. Member States agreed that there are compelling advantages to working together in order to foster these ‘place-making’ skills – both to improve local outcomes and to build capacity across Europe.
25. Ministers offered their support for a “European Sustainable Communities Skills Symposium”. The Symposium would be hosted, organised and run by the UK's Academy for Sustainable Communities in partnership with the EUKN and held in November 2006 in Leeds, UK. Ministers considered that the Symposium should be the first step in a process of longer term cooperative activity on skills development. Ministers noted that URBACT was prepared to take forward work on this theme, including help with the preparation and subsequent review of the Symposium. In case of successful outcomes, actions for promoting

skills could be continued in any future or successor URBACT programme under the third objective of Cohesion Policy 2007 – 2013. It was important that the Symposium should complement other planned events, such as the Urban Futures 2.0 Conference in Stockholm in May 2006. All information concerning the Symposium would be made available through the EUKN web site.

26. Ministers agreed that the Symposium should be supported by a bursary scheme designed to support the attendance of experts and practitioners from new Member States and candidate countries. Ministers from 12 Member States agreed to make a contribution of €10,000 in support of the Symposium and an associated bursary scheme, principally for new Member States and candidate countries.

27. Ministers agreed that further cooperative activity and decisions to hold future Symposia would be reviewed after the Symposium. It was agreed that this review – and a similar one of the EUKN pilot – would inform future work on skills and knowledge that could be combined under future cooperation programmes.

European Commission draft staff working paper: “Cohesion Policy and Cities: the urban contribution to growth and jobs in the regions”

28. Ministers welcomed the presentation by Commissioner Danuta Hübner of a draft staff working paper responding to the questions raised by the Rotterdam conclusions (paragraph 3.22) and the European Parliament's Regional Policy Committee report on the Urban Dimension at a European level. They noted the Commission's intention that the conclusions of the paper might be reflected in its final proposal for Community Strategic Guidelines for Cohesion so that sustainable urban development can be fully taken into account in the programmes for 2007 – 2013.
29. They agreed that cities and urban areas had a central role in delivering territorial dimension to cohesion policy and welcomed the opportunity to give initial reactions to the draft paper. They also noted the linkages between the contents of the draft paper and the aim of the UK Presidency's sustainable communities approach – as exemplified in the Bristol Accord. They agreed to submit detailed comments in writing by 17 February 2006, noting that the Guidelines had to be adopt-

ed by the Council and the European Parliament, and would therefore be discussed in the Council's Structural Actions Working Group and the General Affairs and External Relations Council in due course.

Implementation Strategy

30. The Implementation Strategy that Ministers agreed to develop at Rotterdam had been updated to reflect new and continuing workstreams for the current and forthcoming three presidencies. This included all initiatives under URBACT.

Research papers

31. Ministers welcomed the research commissioned by the UK Presidency. Ministers agreed that the papers on Sustainable Communities in Europe ("source" document) and Skills for Sustainable Communities had provided valuable material to inform discussion at both the Director Generals' meeting in London in October, and in Bristol in December 2005.

ANNEX 1: EIGHT CHARACTERISTICS OF A SUSTAINABLE COMMUNITY

(1) ACTIVE, INCLUSIVE AND SAFE – *Fair, tolerant and cohesive with a strong local culture and other shared community activities*

Sustainable communities offer:

- a sense of community and cultural identity, and belonging
- tolerance, respect and engagement with people from different cultures, background and beliefs
- friendly, co-operative and helpful behaviour in neighbourhoods
- opportunities for cultural, leisure, community, sport and other activities, including for children and young people
- low levels of crime, drugs and antisocial behaviour with visible, effective and community-friendly policing
- social inclusion, equality of opportunity and good life chances for all.

(2) WELL RUN – *with effective and inclusive participation, representation and leadership*

Sustainable communities enjoy:

- representative, accountable governance systems which both facilitate strategic, visionary leadership and enable inclusive, active and effective participation by individuals and organisations
- effective engagement with the community at neighbourhood level, including capacity building to develop the community's skills, knowledge and confidence
- strong, informed and effective partnerships that lead by example (e.g. government, business, community)
- strong, inclusive, community and voluntary sector
- sense of civic values, responsibility and pride.

(3) WELL CONNECTED – *with good transport services and communication linking people to jobs, schools, health and other services*

Sustainable communities offer:

- transport facilities, including public transport, that help people travel within and between communities and reduce dependence on cars

- facilities to encourage safe local walking and cycling
- an appropriate level of local parking facilities in line with local plans to manage road traffic demand
- widely available and effective telecommunications and Internet access
- good access to regional, national and international communications networks.

(4) WELL SERVED – *with public, private, community and voluntary services that are appropriate to people's needs and accessible to all*

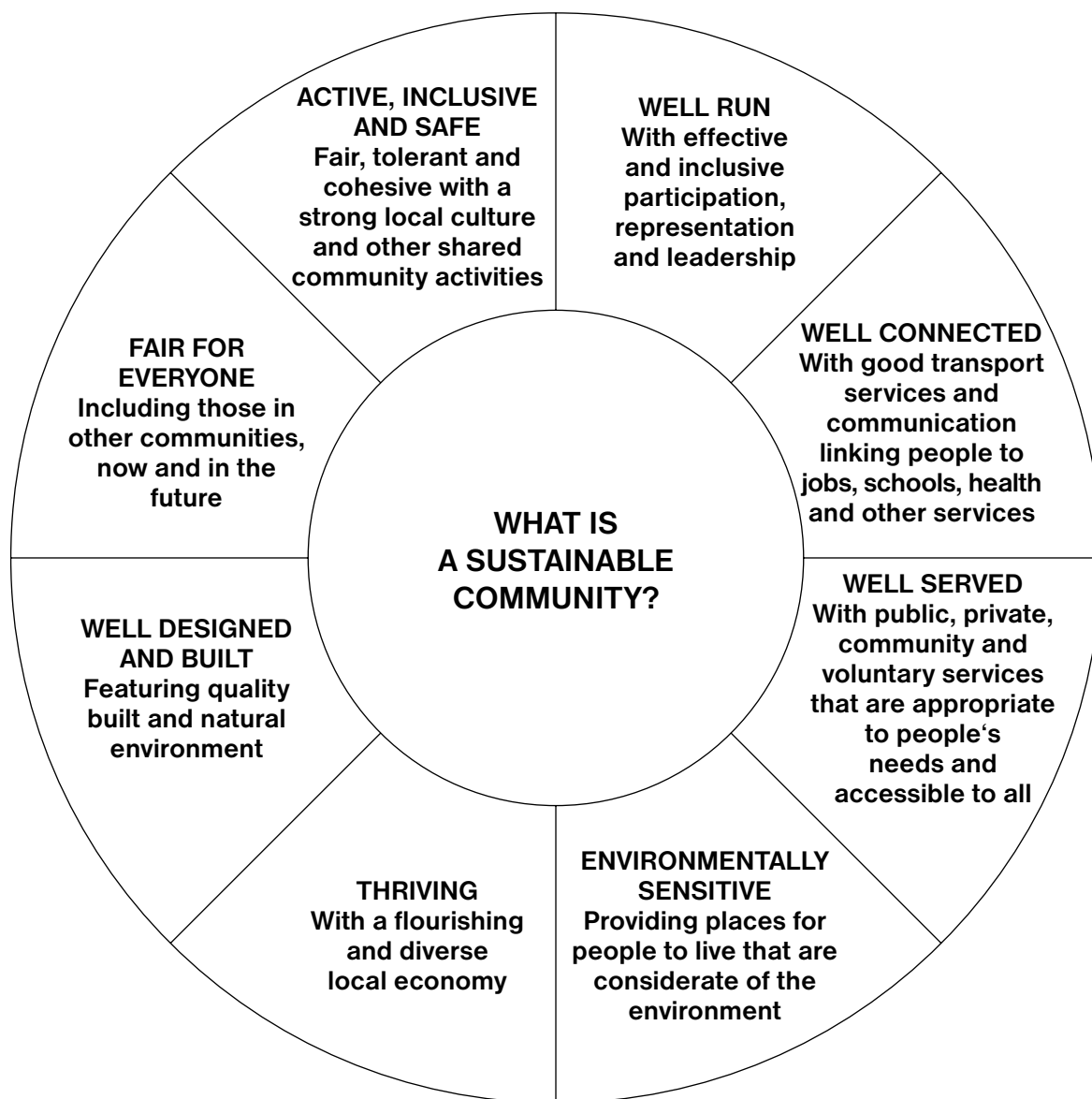
Sustainable communities have:

- Well-performing local schools, further and higher education institutions, and other opportunities for lifelong learning
- high quality local health care and social services, integrated where possible with other services
- high quality services for families and children (including early years child care)
- good range of affordable public, community, voluntary and private services (e.g. retail, fresh food, commercial, utilities, information and advice) which are accessible to the whole community
- service providers who think and act long-term and beyond their own immediate geographical and interest boundaries, and who involve users and local residents in shaping their policy and practice.

(5) ENVIRONMENTALLY SENSITIVE – *providing places for people to live that are considerate of the environment*

Sustainable communities:

- providing places for people to live that respect the environment and use resources efficiently
- actively seek to minimise climate change, including through energy efficiency and the use of renewables
- protect the environment, by minimising pollution on land, in water and in the air
- minimise waste and dispose of it in accordance with current good practice
- make efficient use of natural resources, encouraging sustainable production and consumption



- protect and improve bio-diversity (e.g. wildlife habitats)
- enable a lifestyle that minimises negative environmental impact and enhances positive impacts (e.g. by creating opportunities for walking and cycling, and reducing noise pollution and dependence on cars)
- create cleaner, safer and greener neighbourhoods (e.g. by reducing litter and graffiti, and maintaining pleasant public spaces).

(6) THRIVING – with a flourishing, diverse and innovative local economy

Sustainable communities feature:

- a wide range of good quality jobs and training opportunities
- sufficient suitable land and buildings to support economic prosperity and change
- dynamic job and business creation, with benefits for the local community
- a strong business community with links into the wider economy
- economically viable and attractive town centres.

(7) WELL DESIGNED AND BUILT – featuring quality built and natural environment

Sustainable communities offer:

- sense of place – a place with a positive “feeling” for people and local distinctiveness
- user-friendly public and green spaces with facilities for everyone including children and older people
- sufficient range, diversity, affordability and accessibility of housing within a balanced housing market
- appropriate size, scale, density, design and layout, including mixed-use development, that complement the distinctive local character of the community
- high quality, mixed-use, durable, flexible and adaptable buildings, using materials which minimise negative environmental impacts
- buildings and public spaces which promote health and are designed to reduce crime and make people feel safe

- buildings, facilities and services that mean they are well prepared against disasters – both natural and man-made
- accessibility of jobs, key services and facilities by public transport, walking and cycling.

(8) FAIR FOR EVERYONE – including those in other communities, now and in the future

Sustainable communities:

- recognise individuals' rights and responsibilities
- respect the rights and aspirations of others (both neighbouring communities, and across the wider world) also to be sustainable
- have due regard for the needs of future generations in current decisions and actions.

CASE STUDIES PRESENTED BY UK PRESIDENCY IN BRISTOL, DECEMBER 2005

1. Elblag
2. Hannover métropole
3. Helsinki
4. Northern Way
5. Rotterdam, Hoogvliet
6. Thames Gateway
7. Valencia
8. Vienna – Bratislava – Budapest corridor

ANNEX 2: URBAN ACQUIS (ROTTERDAM, 2004)

The experiences of different European countries on urban policy over the past decade have generated a set of common principles that underpin successful policies. EU Ministers endorsed this *Urban Acquis* at the Rotterdam Informal as providing the basis for developing a more coherent approach to urban policy.

The *Urban Acquis* embodies certain key principles which fall into 5 categories:

Priorities

- a. Economic competitiveness, social cohesion and environmental quality must be balanced;
- b. Cities must be liveable, places of choice and places of cultural identity;

Mechanisms for Successful Urban Policy

- c. National, regional and local sectoral policies should be better integrated;
- d. In common with specific urban programmes the mainstream government resources which deliver the services affecting cities, should take into account the specific situation of cities;
- e. Policies for cities must be long term;
- f. Leadership from the top must be balanced with empowerment of communities below;
- g. Agreements, partnerships and trust between different levels of government are needed, not rigid controls;

Engaging Stakeholders

- h. Public, private and community partners in cities should engage in constructive working relationships;
- i. Partnerships must be balanced with democratic accountability of elected local government;
- j. Citizens' participation should be based on a dialogue with experts to stimulate citizens' ownership of the urban living environment;

Achieving the Right Spatial Balance

- k. Policies should be concentrated long term upon particular areas of need or opportunity in cities;
- l. Social challenges in deprived areas must be linked to economic opportunities in the wider region.
- m. Institutional collaboration between cities and regions should be encouraged;
- n. Balanced urban networks of, and functional cooperation between small, medium, and large-sized cities should be encouraged;

Encouraging Good Practice, Policy Learning and Capacity

- o. Good practice and successes should be promoted widely;
- p. Policies should be subject to evaluation to determine success;
- q. The regeneration skills of professional, community partners, local government should be increased.

ANNEX 3: GOVERNANCE AND SUSTAINABLE COMMUNITIES

1. Key elements of the effective democratic governance of places are:
 - i) effective citizen participation (involving society, social partners, and all levels of government) through both representative and appropriate forms of participatory democracy, designed to give communities power and influence over the decisions that affect them;
 - ii) decisions and actions to be taken at the right level – be it the neighbourhood, local, regional, national or European level – the principle of subsidiarity is the guide here;
 - iii) effective leadership of place; to create a vision of the place, gain the community’s acceptance of that vision, and working with partners to secure its successful delivery; and
 - iv) high standards of conduct, skills and communications, in particular communication between different types of professionals.
2. Governance means the rules, processes and behaviour that affect the way in which powers are exercised.
3. In any context good governance is characterised by the five principles of openness, participation, accountability, effectiveness, and coherence.
4. Effective democracy and good governance at the European, national, regional, and local level are built on the six pillars of pluralist democracy, the rule of law and constitutionality, Human Rights, a fair and accurate media, an effective and active civil society, and a fair and open market-based economy.
5. Sustainable communities also means safeguarding the interests of future generations.
6. European values, standards and norms on Human Rights, democracy and the rule of law are expressed in the *acquis* of the Council of Europe, in particular in the European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms and the European Charter of Local Self-Government.
7. There is great diversity of governance arrangements across Europe’s cities, towns and regions; governance arrangements, whilst meeting European values, need to reflect the traditions, culture, and circumstances of the place.
8. The Principles of Metropolitan Governance (Appendix I) adopted and published by the OECD in 2001 in “*Cities for Citizens – Improving Metropolitan Governance*” can be seen as a bench mark for the governance of metropolitan areas and as a pointer to what may be good governance in other areas.

OECD Principles of Metropolitan Governance, 2001

from “Cities for Citizens – Improving Metropolitan Governance” (OECD, 2001)

There is no one model of metropolitan governance. It is clear that (in addition to the broad principles which underlie any adequate system of democratic government – transparency, accountability, accessibility, representativeness, constitutionality, and protection of fundamental freedoms) a number of principles can also be applied in order to define the adequacy of systems of governance for metropolitan regions in the 21st century:

Cities for Citizens: Cities should be developed, not only to meet the needs of the economy, but also to help fulfil the aspirations of people for a higher quality of life through measures that can also

maintain and enhance the attractiveness and liveability of cities.

Coherence in Policy: The objectives and institutional frameworks of metropolitan governance should be adapted to and focussed on key local problems such as economic development, affordable housing, congestion, sprawl, safety, environmental quality, and the regeneration of older areas, which should be tackled simultaneously, taking into account linkages and trade-offs.

Co-ordination: Metropolitan governance must reflect the potential and needs of the entire urban re-

gion. The roles and responsibilities of each level of government in respect of metropolitan areas should be clearly defined in order to facilitate policy coherence and cross-sectoral integration. Given the administrative fragmentation of metropolitan regions, co-ordination is also necessary among local authorities across jurisdictions, and between elected authorities and various regional boards or agencies with functional or sectoral responsibilities.

Endogenous Development: Rather than basing economic development mostly on attracting investment through financial and fiscal incentives, emphasis should be put on investment in infrastructures and human development to take best advantage of local resources. Metropolitan governance can help to set priorities, taking a coherent approach to development based on the strengths and opportunities of a region.

Efficient Financial Management: Metropolitan governance should allow for the costs of measures to be reflective of benefit received and assure complete transparency, accountability and monitoring. It should also guarantee that all parts of the urban region are considered in assessments of the appropriate level for and of the costs and benefits of public services.

Flexibility: In order to adapt as necessary to economic and social trends, technological innovation, and spatial development, institutions have to be open to changes. A forward-looking, prospective approach is also indispensable to allow for flexibility as well as sound strategic planning.

Participation: Given the growing diversity and size of metropolitan regions, governance must allow for the participation of civil society, social partners and all levels of government involved in the metropolitan area. New technologies and methods of communication can encourage and support more interactive policy environments, bringing government closer to people.

Particularity: Except where the case for standardisation is justified, policies and institutions of government must be crafted to fit the unique circumstances of various parts of the country and to achieve the best cost efficiency measures.

Social Cohesion: Metropolitan governance should promote a mix of populations, non-segregated areas, accessibility and safety, and the development of opportunity, and facilitate the integration of distressed urban areas.

Subsidiarity: Services must be delivered by the most local level unless it has not sufficient scale to reasonably deliver them, or spill-overs to other regions are important.

Sustainability: Economic, social and environmental objectives must be fully integrated and reconciled in the development policies of urban areas, as reflected in the concepts of the healthy city and the ecological city; in the context of the wider bio-region, this implies greater co-operation between urban and rural areas.



Office of the
Deputy Prime Minister

Creating sustainable communities

ZÁVĚRY NEFORMÁLNÍHO JEDNÁNÍ MINISTRŮ V BRISTOLU O UDRŽITELNÝCH SÍDLECH V EVROPĚ

Předsednictví Velké Británie

Bristol, 6. – 7. prosince 2005



SHRNUTÍ

Účelem neformálního jednání ministrů v Bristolu (6. – 7. prosince 2005) bylo projednání a schválení prospěšnosti vytváření udržitelných sídel v Evropě pro všechny členské státy. Ministři byli vyzváni, aby schválili dohodu „Bristol Accord“ – osm charakteristik udržitelného sídla a závazek podílet se na případových studiích správné praxe. Ministři byli také požádáni, aby odsouhlasili konkrétní návrhy na: (i) zlepšení úvěrového financování Evropské investiční banky (European Investment Bank – EIB) a (ii) rozvoj obecně využitelných odborných kvalifikací pro vytváření lokalit („generic place-making skills“).

„Bristol Accord“ obsahuje (i) osm charakteristik udržitelného sídla a (ii) ujednání o vypracování případových studií správné praxe, které názorně předvedou charakteristiky udržitelných sídel podle dohodnutého schématu. Bristol Accord uvádí charakteristiky úspěšných lokalit na základě Rotterdamských principů aktivního vytváření městské politiky Urban Acquis.

Ministři byli vyzváni, aby věnovali pozornost příspěvku Evropské investiční banky (EIB) k programu udržitelných sídel. Ministři byli také požádáni, aby schválili vytvoření Pracovní skupiny expertů (Expert Working Group), která by se zabývala možnostmi, jak zlepšit možnosti úvěrů EIB. Skupina by sestávala z členských států, EIB a Evropské komise a podala by zprávu téže skupině ministrů v době německého předsednictví v první polovině roku 2007.

Na závěr byli ministři vyzváni, aby schválili význam rozvoje kvalifikací pro úspěšné působení v určité lokalitě (successful place-making skills) a hodnotu spolupráce v této oblasti ve všech členských státech. Ministři byli požádáni, aby podpořili návrh na Evropské sympozium o kvalifikacích (European Skills Symposium), pořádané Akademií pro udržitelná sídla (Academy for Sustainable Communities) ve Velké

Británii a organizované v partnerství s EUKN. Cílem sympozia je sdílení správné praxe a vytváření kapacit v oblasti obecně použitelných kvalifikací (generic skills) potřebných pro vytváření udržitelných sídel jako první krok možného dlouhodobějšího programu evropské spolupráce pro rozvoj kvalifikací. Ministři z 12 členských států schválili příspěvek 10 000 EUR na podporu sympozia a příslušný program stipendií, především pro nové členské státy a kandidátské země.

Tato témata vycházejí přímo z Rotterdamských závěrů (2004) – zejména z Urban Acquis a Evropské sítě znalostí v oblasti rozvoje měst (European Urban Knowledge Network) a následného pokroku za Lucemburského předsednictví. Bristolské příspěvky byly vyjádřením kontinuity a vytyčily směry, kterými by se měla ubírat práce na těchto tématech za příštích předsednictví.

Ministři byli také požádáni, aby věnovali pozornost pracovnímu dokumentu pracovníků Evropské komise „Politika soudržnosti a města: příspěvek měst k růstu a zaměstnanosti v regionech“ (Cohesion Policy and Cities: the urban contribution to growth and jobs in the regions)” a záměru Komise, že by se závěry obsažené v dokumentu měly odrazit v jejím konečném návrhu na Strategické obecné zásady Společenství o soudržnosti (proposal for the Community Strategic Guidelines on Cohesion). Ministři byli požádáni, aby do 17. února 2006 předložili podrobné písemné připomínky, s tím, že bude třeba, aby Zásady schválila Rada a Evropský parlament a budou tudíž náležitě projednány v Pracovní skupině strukturálních aktivit Rady (Council's Structural Actions Working Group) a Radou pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy (General Affairs and External Relations Council). Ministři poukázali na souvislosti mezi obsahem pracovního dokumentu a cílem přístupu předsednictví Velké Británie k otázkám udržitelných sídel, což dokládá dohoda Bristol Accord.

VYTVÁŘENÍ UDRŽITELNÝCH SÍDEL V EVROPĚ

Závěry předsednictví Velké Británie

Účel

1. Účelem neformálního jednání ministrů v Bristolu (6. – 7. prosince 2005) bylo projednání a schválení prospěšnosti vytváření udržitelných sídel v Evropě pro všechny členské státy. Ministři byli požádáni, aby schválili v dohodě „Bristol Accord“ – osm charakteristik udržitelného sídla a přijali tak závazek podílet se na případových studiích správné praxe. Ministři byli také vyzváni, aby souhlasili s konkrétními návrhy na: (i) zlepšení dopadu úvěrového financování Evropské investiční banky (EIB) a (ii) rozvoj všeobecných kvalifikací pro působení v konkrétním místě při vytváření lokalit (generic place-making skills).

Kontext

2. Ministři souhlasili, že navzdory rozdílnosti geografických, demografických a sociálních podmínek a hospodářské výkonnosti mají všechny členské státy podobné naléhavé úkoly v oblasti vytváření atraktivnějších lokalit, neboli „udržitelných sídel“ (Sustainable Communities), kde lidé mají zájem žít a pracovat jak v současnosti, tak také v budoucnosti.
3. Ministři uznali významnou úlohu, kterou by měly plnit regiony, města a jiné městské oblasti při plnění obnovené Lisabonské agendy (Lisbon Agenda), v kontextu Národních programů reforem (National Reform Plans) a navrhovaných Strategických obecných zásad Společenství (Community Strategic Guidelines), aby se Evropa a její regiony staly atraktivnějšími místy pro investice a práci¹⁾. Národní politiky proto musí vytvářet inovační, flexibilní a vyvážená řešení hospodářských, sociálních a ekologických problémů. Přístup udržitelných sídel podle Závěrů z Bristolu pomůže členským státům k dosažení lisabonských cílů.

4. Ministři poukázali na význam územní soudržnosti při zajišťování programu růstu a pracovních příležitostí. Účelem územní soudržnosti je dosažení vyváženějšího rozvoje, vytváření udržitelných sídel ve městech a jiných typech osídlení, v městských a venkovských oblastech a větší provázanost s ostatními sektorovými politikami, které mají dopad do území.²⁾ Uvítali pokračující spolupráci mezi členskými státy při prosazování závěrů Teritoriální soudržnosti, schválených v Rotterdamu a Lucembursku ministry odpovědnými za územní rozvoj.
5. Ministři uznali význam doplnění této politiky o zajištění lepšího řízení jednotlivých územních celků a zkvalitnění služby; a aby byla kvalitně projektována a budována za účelem úspěšného vytváření udržitelných sídel v Evropě.
6. Ministři také uvedli, že udržitelný rozvoj je základním cílem podle Smluv Unie (Treaties of the Union) a že „vyžaduje, aby se z hlediska dlouhodobé perspektivy hospodářské, sociální a environmentální politiky uplatňovaly tak, aby se vzájemně posilovaly.“³⁾
7. Ministři ocenili přispění přístupu udržitelných sídel na pomoc členským státům při řešení společných úkolů týkající se jejich sídel a zejména dosažení lisabonských cílů – sociální spravedlnosti, územní soudržnosti a udržitelného rozvoje.

Tři klíčová témata: shrnutí

8. Ministři schválili dohodu „**Bristol Accord**“, která stanoví (i) **osm charakteristik udržitelného sídla (sustainable community)**; a (ii) obsahuje **dohodu o vypracování případových studií správné praxe**, které prokáží charakteristiky udržitelných sídel podle dohodnutého schématu. Bristolská dohoda (Bristol Accord) vychází z principů efektivního vytváření městské politiky Rotterdamského dokumentu Urban Acquis a uvádí charakteristiky úspěšných lokalit – měst a jiných typů osídlení jak v městském, tak venkovském prostředí.

1) Návrh Strategických směrnic Společenství (Draft Community Strategy Guidelines) (červenec 2005).

2) tamtéž

3) Závěry Evropské rady (Conclusions of European Council), Göteborg, 15. a 16. června 2001.

9. Ministři připomněli závazek Předsednictví dosáhnout dohody o finanční perspektivě pro období 2007-2013 do konce roku 2005. Podtrhli význam včasné dohody o finanční perspektivě, aby tak bylo možno vytvořit stabilní základnu pro plánování budoucích programů strukturálních fondů. Konstatovali, že finanční dotace na úrovni EU byly významným stimulem pro získání dalších veřejných a soukromých prostředků z národních zdrojů k prosazování strategičtějšího a inovativnějšího přístupu k udržitelným sídlům a otázkám rozvoje měst.
10. Ministři poukázali na úlohu Evropské investiční banky (EIB) a jejího příspěvu k programu udržitelných sídel a rozvoje měst. Také se seznámili se záměrem nové smlouvy o spolupráci, která je právě vypracovávána, mezi Komisí a EIB a Radou Evropské rozvojové banky pro oblast obnovy a rozvoje měst a sociálního bydlení. Dohodli se, že ustanoví **skupinu expertů, která by zvážila, jak zlepšit působení úvěrů EIB při podpoře vytváření udržitelných sídel**. Skupina bude složena ze zástupců členských států, EIB a Evropské komise a podá zprávu o činnosti téže skupině ministrů v rámci předsednictví v první polovině roku 2007. Evropský parlament a Výbor regionů bude mít ve skupině status pozorovatelů.
11. Závěrem se ministři shodli na významu rozvoje kvalifikací pro úspěšné vytváření lokalit a hodnotu spolupráce členských států v této oblasti. Proto schválili návrh na uspořádání evropského **Symposia o kvalifikacích pro udržitelná sídla (Sustainable Communities Skills Symposium)** pořádané Akademií pro udržitelná sídla (Academy for Sustainable Communities) ve Velké Británii v partnerství s Evropskou sítí znalostí o rozvoji měst (European Urban Knowledge Network – EUKN) – v listopadu 2006. Cílem symposia by bylo sdílení správné praxe a vytváření kapacity v oblasti všeobecných kvalifikací (generic skills) požadovaných pro vytváření udržitelných sídel jako prvního kroku v možném dlouhodobém programu spolupráce v oblasti rozvoje těchto kvalifikací. Ministři z 12 členských států souhlasili s poskytnutím příspěvku 10 000 EUR na podporu tohoto symposia a souvisejícího stipendijního plánu, především pro nové členské státy a kandidátské země.

(1) Společný přístup k vytváření udržitelných sídel: „Bristolská dohoda“ (The Bristol Accord)“

12. Na neformálním jednání v Rotterdamu v roce 2004 ministři podtrhli soubor obecných principů pro úspěšné politiky rozvoje měst – Urban Acquis (viz Příloha II). Ministři souhlasili, že přístup Bristolské dohody (Bristol Accord) k udržitelným sídlům, vyjádřený v osmi zde uvedených charakteristikách, je doplněním Acquis. Zatímco Acquis uvádí vstupy úspěšné politiky rozvoje měst, dohoda vymezuje soubor žádoucích cílů úspěšných lokalit, jak městských, tak venkovských.
13. Souhlasili, že charakteristiky udržitelných sídel, které jsou uvedeny v dohodě, byly všem členským státům známy, ale jejich kombinace do jednoho přístupu je novou věcí. Proto je přístup k udržitelným sídlům, který představuje Dohoda, náročný a inspirativní soubor cílů nebo výsledků, který mohou posloužit jako společný rámec pro hodnocení úspěšnosti politik. Ministři uznali, že Dohoda znamená další významný krok k dosažení cílů Lisabonské strategie.
14. Ministři schválili Bristolskou dohodu, která zahrnuje:
 - (i) Obecný evropský soubor charakteristik, který definují úspěšné udržitelné sídlo (sustainable community) (například velkoměsto, malé město, městskou část (neighbourhood) nebo venkovskou oblast).
 - (ii) Dohodu o vypracování případových studií správné praxe, které ukazují tyto charakteristiky, podle schématu vytvořené v rámci EUKN. Případové studie by měly předvádět flexibilní a přenositelná řešení společných problémů. Ministři souhlasili, že by všechny budoucí případové studie měly být předkládány EUKN a jí také posuzovány. Výsledky by měly být poskytovány k dispozici prostřednictvím EUKN.
15. Ministři uznali, že Část II Bristolské dohody (Bristol Accord)- viz. níže, usiluje o “Podporu správné praxe, osvojování znalostí a úspěšných politik a schopností. (Policy Learning and Capacity)“ (závěr *Urban Acquis*) doporučením, aby členské státy přijaly záměr vypracovat a sdílet případové studie správné praxe z úspěšných lokalit. Ministři se dohodli, že vypracované případové studie a še-

tření ze svých členských států, poskytnou cestou EUKN⁴). Sdílení správné praxe bylo také zdůrazňováno v souvislosti s návrhy předsednictví Vel-

ké Británie týkajícími se EIB a symposia o kvalifikacích (Skills Symposium) (viz níže).

„BRISTOL ACCORD“, PROSINEC 2005

Část I: Charakteristiky udržitelných sídel

Definice: Udržitelná sídla jsou místa, kde lidé chtějí žít a pracovat jak v současnosti, tak v budoucnosti. Vyhovují různým potřebám současných i budoucích obyvatel, jsou citlivá vůči životnímu prostředí a přispívají k vysoké kvalitě života. Jsou bezpečná a přístupná pro všechny (inkluzivní), s kvalitním územním plánováním, výstavbou a řízením a poskytují rovné příležitosti a kvalitní služby všem.

Klíčové předpoklady pro dosažení cíle vytvoření udržitelných sídel v Evropě jsou následující:

- i. **Hospodářský růst** má ústřední význam. Bez hospodářského růstu členské státy EU nemohou investovat do vytváření a udržování udržitelných sídel.
- ii. Integrovaný přístup k udržitelným sídlům vychází přímo z jedinečné evropské tradice **sociálního začlenění a sociální spravedlnosti**.
- iii. Klíčem k úspěchu je **úloha měst**. Úspěšná města se silnou kulturní identitou umožňují udržitelným sídlům překonat své hranice – regionální, národní a dokonce mezinárodní. Dosahování lisabonských cílů bude vyžadovat, aby evropská města byla místy s mezinárodním významem, který umožní rozkvět znalostní ekonomiky.
- iv. Udržitelná sídla jsou ta, která **reagují na problémy sociálního vyloučení a segregace** na všech úrovních, včetně městských částí (neighbourhoods).
- v. Udržitelná sídla se také řídí principy **udržitelného rozvoje**⁵). Vyvažují a integrují sociální, hospodářské a environmentální výzvy a plní potřeby stávajících i budoucích generací.
- vi. Je třeba si uvědomit, že udržitelná sídla mohou existovat na **různých územních úrovních**: obecní (neighbourhood), místní (local), městské (city) a regionální (regional).

Udržitelná sídla jsou rozmanitá, podle toho, jak odrážejí na místní podmínky. Neexistuje žádná standardní šablona, která by odpovídala jim všem. V principu by měly vykazovat tyto charakteristiky.

- (1) **AKTIVNÍ, INKLUZIVNÍ A BEZPEČNÁ** – otevřená všem, spravedlivá, tolerantní a soudržná se silnou místní kulturou a jinými aktivitami, na nichž se podílí veřejnost
- (2) **DOBŘE SPRAVOVANÁ** – s efektivním řízením a inkluzivní spoluúčastí, reprezentativním zastoupením svých obyvatel
- (3) **S DOBRÝM SPOJENÍM** – s dobrými dopravními službami a komunikacemi umožňujícími obyvatelům cesty do zaměstnání, do školy, za zdravotnickými a jinými službami
- (4) **S DOBRÝMI SLUŽBAMI** – s veřejnými, soukromými, komunálními a dobrovolnými službami, které odpovídají potřebám obyvatel a jsou dostupné všem
- (5) **CITLIVÁ VŮČI ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ** – poskytující lidem místo k životu, které je současně ohleduplné vůči životnímu prostředí
- (6) **PROSPERUJÍCÍ** – se vzkvétající, rozmanitou a inovativní místní ekonomikou
- (7) **KVALITNĚ PROJEKTOVANÁ A VYBUDOVANÁ** – vyznačující se kvalitou jak umělého, tak přírodního prostředí
- (8) **KE VŠEM SPRAVEDLIVÁ** – otevřená pro všechny, včetně těch, kdo jsou z jiných společností, jak v současnosti, tak v budoucnosti

Úplný popis osmi schválených charakteristik viz Příloha 1

4) www.EUKN.org

5) V tomto ohledu staví přístup trvale udržitelných sídel (Sustainable Communities) na předchozích iniciativách, jako Aalborgská charta (Aalborg Charter), Agenda 21 a Sdělení Komise k tema-

tické strategii pro městské životní prostředí (Commission communication towards thematic strategy on the urban environment) (COM2004(60)).

Část II: Dohoda o vypracování případových studií správné praxe

Požadavky na případové studie

Případové studie by měly ukazovat:

- i) Sociální, hospodářské, demografické a environmentální problémy a příležitosti dané lokality.
- ii) Integrovaný přístup k územnímu rozvoji, prvky udržitelných sídel a procesy integrace.
- iii) Úsilí o integraci městské, venkovské a regionální dimenze do rozvojových strategií.
- iv) Úlohu místního řízení a služeb při prosazování udržitelných sídel.

- v) Zabezpečení kvalifikovanými pracovníky a zabezpečení potřebných investic (kde přichází v úvahu).
- vi) Pozitivní výsledky a dosažený pokrok v posuzování každé lokality.
- vii) Pozitivní úlohu, kterou plní národní regionální a místní úroveň veřejné správy a EU.

Všechny případové studie by měly být vypracovány podle schválené šablony EUKN.

Osm případových studií předložených předsednictvím Velké Británie je uvedeno v Příloze I a budou k dispozici na webových stránkách EUKN.

Veřejná správa (governance) a udržitelná sídla

16. Ministři uznávají, že dobrá veřejná správa (governance) je předpokladem pro vytváření udržitelnějších sídel. Připomněli, že na Varšavském summitu v květnu roku 2005 představitelé států a vlád ve své deklaraci vyjádřili „přesvědčení, že efektivní demokracie a dobrá veřejná správa na všech úrovních je základem pro [...] vytváření udržitelných sídel, kde si lidé přejí žít a pracovat v současnosti i v budoucnosti.“ Také připomněli závěry Zasedání na nejvyšší úrovni o veřejné správě a EU (High Level Meeting on Governance and the EU), které se konalo v Londýně (21.–22. listopadu 2005), kde byla schválena řada prvků a principů efektivní demokracie a dobré veřejné správy, viz Příloha III. Ministři, kteří byli přítomni v Bristolu, schválili tyto prvky a principy.

(2) Investice v udržitelných sídlech: Evropská investiční banka (EIB)

17. Ministři připomněli stávající návrh Strategických obecných zásad Společenství (Community Strategic Guidelines) pro léta 2007 – 2013, kde se uvádí: „Politika soudržnosti může napomoci při vytváření udržitelných sídel zajištěním toho, že hospodářské, sociální a **environmentální otázky budou řešeny prostřednictvím integrovaných strategií pro obnovu, regeneraci a rozvoj městských i venkovských oblastí.**“

18. Ministři poukázali na významnou přidanou hodnotu dosahovanou příspěvkem ze Strukturálních

fondů a Fondu soudržnosti (Structural and Cohesion Funds – SCF) při vytváření udržitelných sídel a souhlasili, že by zde mohlo být dosaženo zlepšení zdokonalením podmínek úvěrování vhodných projektů a programů územního rozvoje. Jedním ze zdrojů tohoto úvěrování je EIB. Ministři projednali stávající a potenciální úlohu Evropské investiční banky (EIB) při vytváření udržitelných sídel v Evropě.

19. Ministři zmínili geografický a technický rozsah projektů, na které v současnosti EIB poskytl úvěry a úlohu, kterou plnila jako spolufinancující subjekt. Ministři poukázali na význam technické pomoci při zajišťování investičně připravených (investment-ready) projektů pro financování Evropskou komisí, EIB a mezinárodními finančními institucemi (International Finance Institutions – IFI). Ministři také poukázali na význam schopností převzatých z komerčního financování projektů, dále vytváření a zajišťování vysoce kvalitní intervence, které pomohou získat investice a úvěry EIB. Také bylo poukázáno na význam plánování efektivních, dlouhodobých investičních strategií pro jednotlivé lokality.

20. Ministři souhlasili s návrhem předsednictví Velké Británie na vytvoření pracovní skupiny expertů (Expert Working Group) z členských států, EIB a Evropské komise. Evropský parlament a Výbor regionů by měly ve skupině status pozorovatelů. Ministři souhlasili, že by se skupina měla identifikovat způsoby maximalizace kvality akcí podporovaných EIB. Byla schválena zadání pro působení skupiny:

- i) Analýza zkušeností EIB s financováním a úvěrováním městských projektů pro rozvoj udržitelných sídel, včetně vztahů mezi dotacemi a úvěry;
 - ii) Hodnocení příležitostí pro větší prosazování efektivních postupů v rámci členských států i mezi nimi na základě zkušeností;
 - iii) Definování úlohy EIB v této oblasti.
21. V rámci své činnosti by se skupina zaměřila na sdílení znalostí o dostupnosti úvěrového financování projektů udržitelných sídel EIB a koordinaci názorů členských států na nově vznikající iniciativy EIB. To by zahrnovalo případné vyhodnocení komplementarity s dotacemi SCF a dopadu úvěrů EIB na územní soudržnost.
22. Velká Británie a Německo budou spolupracovat s Komisí a předsednictvími Rady na řízení a koordinaci zasedání skupiny po dobu 16 měsíců od konce předsednictví Velké Británie. Zjištění pracovní skupiny budou předány též skupině ministrů na navrhovaném neformálním jednání ministrů v květnu 2007 v době německého předsednictví.
- (3) Kvalifikace pro udržitelná sídla: stanovení potřeby kapacit pro udržitelná sídla včetně finančního vyjádření (Skills Dividend)**
23. Členské státy uznávají význam investování do všeobecných kvalifikací pro vytváření sídel (generic place-making skills) (technické, administrativně správní a jiné), jako je územní řízení, zapojení veřejnosti, vytváření partnerství, projektové řízení, veřejná správa a profesní spolupráce pro vytváření a zachování lepších velkých i malých měst a regionů pro jejich obyvatele. Zlepšení společného učení a správné praxe přinese evropským městům odpovídající prospěch.
24. Členské státy souhlasily, že navzdory rozdílům a odlišnostem přístupů v jednotlivých zemích jsou základní kvalifikace (skills) požadované pro zajištění atraktivních lokalit a udržitelných sídel všem společné. Je to také nová a vzrůstající potřeba. Členské státy souhlasily, že je také nezbytné spolupracovat na zdokonalení těchto kvalifikací pro vytváření lokalit (place-making skills) za účelem zlepšení výsledků na lokální úrovni a pro budování kapacity v celé Evropě.
25. Ministři nabídli svou podporu sympoziu o kvalifikacích pro udržitelná sídla v Evropě (European Sustainable Communities Skills Symposium). Sympozium by bylo pořádáno a řízeno Akademií pro udržitelná sídla ve Velké Británii (Academy for Sustainable Communities) v partnerství s EUKN a konalo by se v listopadu 2006 v Leeds ve Velké Británii. Ministři usoudili, že by sympozium mělo být prvním krokem v procesu dlouhodobé spolupráce v oblasti rozvoje kvalifikací. Ministři poznamenali, že účelem vypracování URBACT byla snaha o pokrok v práci na tomto úkolu včetně pomoci s přípravou a následným hodnocením sympozií. V případě úspěšných výsledků by mohlo být na akce při prosazování kvalifikací navázáno v kterémkoli budoucím nebo nástupnickém programu URBACT v rámci třetího cíle Politiky soudržnosti 2007–2013. Je důležité, aby sympozium doplňovalo ostatní plánované akce, jako je Konference o budoucnosti měst 2.0 (Urban Futures 2.0 Conference) ve Stockholmu v květnu 2006. Veškeré informace ohledně sympozií by měly být poskytovány prostřednictvím webových stránek EUKN.
26. Ministři souhlasili, že by sympozium mělo být podpořeno stipendijním plánem vypracovaným za účelem podpory účasti expertů a pracovníků z praxe z členských států a kandidátských zemí. Ministři z 12 členských států se dohodli, že přispějí částkou 10 000 EUR na podporu sympozií a s ním spojeného stipendijního plánu, především pro nové členské státy a kandidátské země.
27. Ministři se dohodli, že po skončení sympozií by mělo být provedeno hodnocení další spolupráce a rozhodnuto o konání dalších sympozií. Bylo dohodnuto, že toto hodnocení a další podobné v rámci průzkumu EUKN by mělo poskytnout informace pro budoucí práci o kvalifikacích a znalostech, které by bylo možné spojit v budoucích programech spolupráce.
- Návrh pracovního dokumentu pracovníků Evropské komise: „Politika soudržnosti a města: příspěvek měst k růstu a pracovním příležitostem v regionech“ (Cohesion Policy and Cities: the urban contribution to growth and jobs in the regions)**
28. Ministři přivítali předložení návrhu pracovního dokumentu reagujícího na otázky obsažené v Rotterdamských závěrech (odstavec 3.22) a zprávě Výboru Evropského parlamentu pro regionální

politiku (European Parliament's Regional Policy Committee) o městské dimenzi na evropské úrovni komisařkou Danutou Hübner. Zmínili záměr Komise, že by závěry dokumentu mohly být zapracovány do finálního návrhu Strategických obecných zásad Společenství (Community Strategic Guidelines) pro soudržnost, aby udržitelný rozvoj měst mohl být plně zapojen do programů pro léta 2007–2013.

29. Souhlasili, že mají města a městské oblasti ústřední úlohu v zajišťování územní dimenze politiky soudržnosti a uvítali příležitost poskytnout první reakce k návrhu dokumentu. Také poukázali na vazby mezi obsahem návrhu dokumentu a cílem přístupu k udržitelným sídlům předsednictví Velké Británie – jak je objasňuje Bristol Accord. Souhlasili s předložením podrobných písemných připomínek do 17. února 2006, s připomínkou, že Směrnice měly být schváleny Radou a Evropským parlamentem a měly by proto být náležitě projednány v pracovní skupině Rady pro strukturální aktivity (Council's Structural Actions Working Group) a Radou pro všeobecné záležitosti

a vnější vztahy (General Affairs and External Relations Council).

Strategie implementace

30. Strategie implementace, kterou ministři schválili k rozpracování v Rotterdamu, byla aktualizována, aby odrážela nová a existující pracovní zaměření pro stávající a tři nadcházející předsednictví. Patří sem všechny iniciativy URBACT.

Písemné zprávy

31. Ministři uvítali studie zadané předsednictvím Velké Británie. Ministři souhlasili, že dokumenty o udržitelných sídlech v Evropě („zdrojový“ tzv. „source dokument“) a kvalifikacích pro udržitelná sídla (Skills for Sustainable Communities) poskytly cenný informativní materiál pro diskusi jak na zasedání Generálních ředitelů (Director Generals' meeting) v Londýně v říjnu, tak v Bristolu v prosinci 2005.

PŘÍLOHA 1: OSM CHARAKTERISTIK UDRŽITELNÉHO SÍDLA

(1) AKTIVNÍ, KOMPLEXNÍ A BEZPEČNÉ – *spravedlivé, tolerantní a soudržné se silně rozvinutou místní kulturou a jinými aktivitami, na nichž se podílí veřejnost*

Udržitelná sídla poskytují:

- pocit společenství a kulturní identity a příslušnosti
- toleranci, respekt a zapojení lidí z různých kultur, prostředí a přesvědčení
- přátelské jednání, spolupráci a pomoc v rámci obcí (neighbourhoods)
- příležitosti pro kulturní, rekreační, veřejné, sportovní a jiné aktivity, včetně akcí pro děti a mladé lidi
- nízkou úroveň kriminality, drogového a protispolečenského jednání s viditelným, účinným a pro veřejnost příznivým dohledem
- sociální začlenění, rovnost příležitostí a dobré životní možnosti pro každého.

(2) DOBRĚ ŘÍZENÉ – *s efektivní a komplexní spoluúčastí, zastupitelstvím a vedením*

Udržitelná sídla mají:

- reprezentativní a odpovědné systémy veřejné správy, které zajišťují jak strategické, prozíravé vedení, tak umožňují komplexní, aktivní a efektivní účast jednotlivých občanů a organizací
- efektivní kontakt s veřejností na úrovni obce (neighbourhood), včetně vytváření kapacit pro rozvoj kvalifikací, znalostí a důvěryhodnosti společenství
- silná, informovaná a efektivní partnerství, která se řídí příklady (např. veřejná správa, podnikatelé, veřejnost)
- silný a přístupný pro všechny (inkluzivní) veřejný a dobrovolný sektor
- vědomí občanských hodnot, odpovědnosti a hrdosti.

(3) S DOBRÝM SPOJENÍM – *s dobrými dopravními službami a komunikacemi umožňujícími obyvatelům cesty do zaměstnání, do školy, za zdravotnickými a jinými službami*

Udržitelná sídla poskytují:

- dopravní služby včetně veřejné dopravy, které umožňují lidem cesty uvnitř obcí i mezi nimi a omezují závislost na automobilech

- opatření pro zajištění bezpečné pěší chůze a jízdy na kole
- příslušnou úroveň místních parkovacích zařízení v souladu s místními plány řízení potřeb silničního provozu
- široce dostupné a efektivní telekomunikace a přístup k Internetu
- dobrý přístup k regionální, národní a mezinárodní síti komunikací.

(4) S DOBRÝMI SLUŽBAMI – *s veřejnými, soukromými, komunálními a dobrovolnými službami, které odpovídají potřebám obyvatel a jsou dostupné všem*

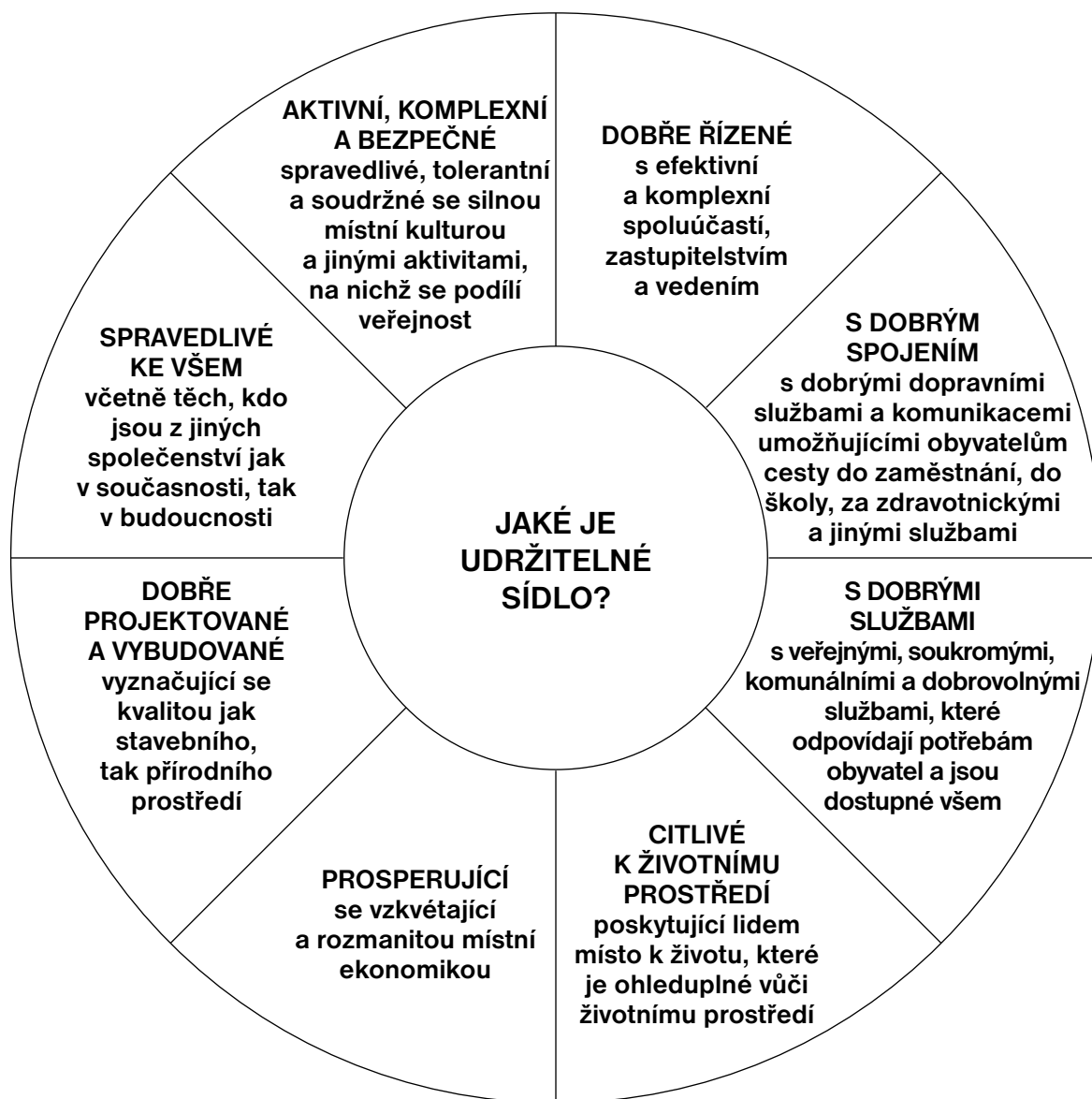
Udržitelná sídla mají:

- dobře fungující místní školy, instituce pro střední a vyšší vzdělávání a jiné příležitosti pro celoživotní vzdělávání
- vysoce kvalitní místní zdravotní péči a sociální služby tam, kde je to možné, integrované s jinými službami
- vysoce kvalitní služby pro rodiny s dětmi (včetně péče o nejmladší děti)
- dostačující a finančně dostupné veřejné, komunální, dobrovolné a soukromé služby (např. maloobchod, stravování, komunální služby, informace a poradenství), které jsou přístupné veškeré veřejnosti
- poskytovatele služeb, kteří myslí a jednají dlouhodobě a nikoli pouze ve svých geografických hranicích a hranicích svého bezprostředního zájmu a kteří zapojují uživatele a místní obyvatele do vytváření své politiky a praxe.

(5) CITLIVÉ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ – *poskytující lidem místo k životu, které je ohleduplné vůči životnímu prostředí*

Udržitelná sídla:

- poskytují lidem místo k životu, které je ohleduplné k životnímu prostředí a efektivně využívá místní zdroje
- aktivně usilují o minimalizaci klimatických změn včetně efektivního využívání energie a využití obnovitelných zdrojů
- chrání životní prostředí minimalizací znečištění půdy, vody a ovzduší



- minimalizují odpad a likvidují jej v souladu se stávající správnou praxí
- využívají efektivně přírodní zdroje, podporují udržitelnou výrobu a spotřebu
- chrání a zlepšují biodiverzitu (např. péče o přirozené biotopy)
- umožňují životní styl, který minimalizuje negativní dopad na životní prostředí a zlepšuje pozitivní dopad (např. vytváření příležitostí pro pěší chůzi a cyklistiku a omezení hluku a závislosti na osobních automobilech)
- vytvářejí čistší, bezpečnější obce se zelenými plochami (např. omezením nepořádku a graffiti a údržbou příjemných veřejných prostor).

(6) PROSPERUJÍCÍ – se vzkvétající, rozmanitou a inovativní místní ekonomikou

Udržitelná sídla nabízejí:

- širokou škálu kvalitních pracovních příležitostí a možností školení
- dostatek vhodných pozemků a budov na podporu hospodářské prosperity a změn
- dynamické vytváření pracovních příležitostí a podniků s prospěšností pro celé společenství
- silné společenství podnikatelů s propojením na širší ekonomiku
- ekonomicky realizovatelná a atraktivní centra měst.

(7) DOBŘE PROJEKTOVANÉ A VYBUDOVANÉ – vyznačující se kvalitou jak stavebního, tak přírodního prostředí

Udržitelná sídla nabízejí:

- pocít z daného místa jako místa s pozitivním nábojem pro obyvatele a s místními charakteristickými zvláštnostmi
- veřejné prostory a zelené plochy přizpůsobené jejich uživatelům s vybavením pro každého včetně dětí a starších lidí
- dostatečné množství rozmanitého, cenově dostupného a přístupného bydlení a vyvážený trh s bydlením
- odpovídající rozsah, škálu, hustotu, rozvržení a uspořádání projektů včetně výstavby víceúčelových objektů, které doplňují odlišný místní charakter obce
- vysoce kvalitní, víceúčelové, trvanlivé, flexibilní a adaptabilní budovy s použitím materiálů, které minimalizují negativní dopad na životní prostředí

- budovy a veřejné prostory, které prospívají zdraví a jsou projektovány tak, aby se lidé cítili bezpečně, protože napomáhají omezení zločinnosti
- budovy, vybavení a služby, které jsou dobře připraveny na případné katastrofy – jak přírodní, tak způsobené člověkem
- dostupnost zaměstnání, klíčových služeb a zařízení veřejnou dopravou, pěšky a na kole.

(8) SPRAVEDLIVÉ KE VŠEM – včetně těch, kdo jsou z jiných společností, jak v současnosti, tak v budoucnosti

Udržitelná sídla:

- respektují práva a povinnosti jednotlivců
- respektují práva a potřeby ostatních (jak z okolních obcí, tak z širšího světa) jako rovněž udržitelné
- mají při současném rozhodování a činnosti patřičný ohled na potřeby budoucích generací.

PŘÍPADOVÉ STUDIE PŘEDLOŽENÉ PŘEDSEDNICTVÍM VELKÉ BRITÁNIE V BRISTOLU, PROSINEC 2005

1. Elblag
2. Metropole Hannover
3. Helsinky
4. Severní cesta (Northern Way)
5. Rotterdam, Hoogvliet
6. Thames Gateway (Temže jako vstupní brána do UK)
7. Valencie
8. Koridor Vídeň – Bratislava – Budapešť

PŘÍLOHA 2: URBAN ACQUIS

(ROTTERDAM, 2004)

Zkušenosti různých evropských zemí z oblasti městské politiky za posledních deset let umožnily vytvoření souboru obecných principů, které jsou základem úspěšných politik. Ministři EU schválili *Urban Acquis* na neformální schůzce v Rotterdamu jako podklad pro vypracování koherentnějšího přístupu k městské politice.

Urban Acquis ztělesňuje určité klíčové principy, které spadají do pěti kategorií:

Priority

- a. Hospodářská konkurenceschopnost, sociální soudržnost a kvalita životního prostředí musí být vyvážené;
- b. Města musí být vhodnými místy k životu, která si jejich obyvatelé zvolili a musí mít kulturní identitu;

Mechanismy pro úspěšnou politiku rozvoje města

- c. Národní, regionální a místní sektorové politiky by měly být lépe integrovány;
- d. Spolu se specifickými městskými programy by hlavní zdroje státní správy, které zajišťují služby, jež ovlivňují města, měly brát v úvahu specifickou situaci měst;
- e. Politiky měst musejí být dlouhodobé;
- f. Řízení shora musí být vyvážené posílením obcí zdola;
- g. Potřebné jsou dohody, partnerství a ujednání mezi různými úrovněmi veřejné správy a nikoli přísné kontroly;

Zapojení zainteresovaných subjektů

- h. Veřejnost a soukromí a komunální partneři ve městech by se měli zapojit do konstruktivních pracovních vztahů;
- i. Partnerství musejí být vyvážená s demokratickou odpovědností volené místní správy;
- j. Účast občanů by měla být založena na dialogu s experty, za účelem stimulace vlastního životního prostředí měst občany;

Dosažení správné územní rovnováhy

- k. Politiky by se měly dlouhodobě zaměřit na konkrétní oblasti potřeb nebo možností měst;
- l. Sociální problémy v zanedbaných oblastech musí být spojeny s hospodářskými příležitostmi v širším regionu;
- m. Měla by být podpořena institucionální spolupráce mezi městy a regiony;
- n. Měly by být podporovány vyvážené městské sítě a funkční spolupráce malých, středních a velkých měst;

Podpora správné praxe, osvojování politik a kapacita

- o. Měla by být široce propagována osvědčená praxe a úspěchy;
- p. Politiky by měly být hodnoceny za účelem stanovení úspěšnosti;
- q. Mělo by být podporováno zvyšování kvalifikace odborníků, partnerů obcí a místní správy.

PŘÍLOHA 3: VEŘEJNÁ SPRÁVA A UDRŽITELNÁ SÍDLA

1. Klíčové prvky efektivní demokratické veřejné správy obcí jsou:
 - i) Efektivní účast občanů (zahrnující veřejnost, sociální partnery a všechny úrovně veřejné správy) prostřednictvím jak jejich zástupců, tak příslušných forem demokratické účasti, které mají obcím poskytnout pravomoc a vliv na rozhodování, jež se jich týká;
 - ii) Rozhodování a činnost je třeba uskutečňovat na odpovídající úrovni – ať na úrovni části obce (neighbourhood), na místní úrovni, regionální, národní nebo evropské – přičemž rozhodující je zde princip subsidiarity;
 - iii) Efektivní místní řízení; vytváření vize pro dané místo, získání souhlasu veřejnosti s touto vizí a spolupráce s partnery na zajištění jejího úspěšného uskutečnění a
 - iv) Vysoký standard jednání, kvalifikací a komunikace zejména komunikace mezi různými typy odborníků.
2. Veřejná správa znamená pravidla, procesy a jednání, které ovlivňují způsob, jakým jsou uplatňovány pravomoci.
3. Dobrou veřejnou správu v jakémkoli kontextu charakterizuje pět principů otevřenosti, spoluúčasti, odpovědnosti, efektivnosti a spojitosti.
4. Účinná demokracie a dobrá veřejná správa na evropské, národní, regionální a místní úrovni spočívají na šesti pilířích: pluralitní demokracii, zákonnosti a ústavnosti, lidských právech, slušných a pravdivých médiích, efektivní a aktivní občanské společnosti a poctivé otevřené tržní ekonomice.
5. Udržitelná sídla také znamenají ochranu zájmů budoucích generací.
6. Evropské hodnoty, standardy a normy lidských práv, demokracie a zákonnosti jsou vyjádřeny v *acquis* Rady Evropy, zejména v Evropské úmluvě o lidských právech a základních svobodách (European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms) a Evropské chartě místní samosprávy (European Charter of Local Self-Government).
7. V jednotlivých evropských velkoměstech, městech a regionech je velice odlišné správní uspořádání; toto správní uspořádání, i když odpovídá evropským hodnotám, musí odrážet tradice, kulturu a podmínky daného místa.
8. Principy řízení velkoměsta (Principles of Metropolitan Governance) (Příloha I) schválené a zveřejněné OECD v roce 2001 v publikaci „Města pro občany – Zlepšení metropolitní správy“ (Cities for Citizens – Improving Metropolitan Governance) lze považovat za měřítko pro správu metropolitních oblastí a za příklad, jaká může být dobrá veřejná správa v jiných oblastech.

Principy OECD pro správu velkých měst, 2001

Z publikace „Města pro občany – zlepšení správy měst“ (Cities for Citizens – Improving Metropolitan Governance) (OECD, 2001)

Neexistuje žádný jediný model metropolitní správy. Je jasné, že (vedle rozsáhlých principů, které jsou základem každého adekvátního systému demokratické správy – transparentnosti, odpovědnosti, dostupnosti, politické odpovědnosti, ústavnosti a ochrany základních svobod) pro definování adekvátnosti systémů správy metropolitních regionů v 21. století lze uplatnit řadu principů:

Města pro občany: Města by měla být rozvíjena, nejen aby splňovala požadavky ekonomiky, ale také aby pomáhala plnit touhu lidí po vyšší kvalitě života prostřednictvím opatření, která mohou rovněž zachovat a zvýšit atraktivitu měst a zpříjemnit bydlení v nich.

Soudržnost v politice: Cíle a institucionální rámce metropolitní správy by měly být přizpůsobeny a zaměřeny na klíčové místní problémy jako

hospodářský rozvoj, finančně dostupné bydlení, přetížení dopravy, nekontrolované rozrůstání (sprawl), bezpečnost, kvalita životního prostředí a regenerace starších částí, které by měly být řešeny současně s přihlédnutím k nejrůznějším vazbám a dohodám.

Koordinace: Metropolitní správa musí reagovat na potenciál a potřeby celého městského regionu. Úlohy a odpovědnosti každé úrovně správy velkých měst by měly být jasně definovány za účelem propojení politik a integrace napříč jednotlivými sektory. Vzhledem k administrativní fragmentaci metropolitních regionů je také nezbytná koordinace mezi místními orgány v rámci jurisdikcí a mezi volenými orgány a různými regionálními radami nebo agenturami s funkčními nebo sektorovými odpovědnostmi.

Endogenní rozvoj: Namísto toho, aby byl hospodářský rozvoj převážně založen na získání investic pomocí finančních a fiskálních pobídek, by měl být kladen důraz na investice do infrastruktury a rozvoje lidských zdrojů za účelem co nejlepšího využití místních zdrojů. Metropolitní správa může pomoci při stanovení priorit s využitím součinnosti k rozvoji, který vychází ze silných stránek a příležitostí v regionu.

Účinné finanční řízení: Metropolitní správa by měla umožnit, aby náklady na jednotlivá opatření odpovídaly dosaženému prospěchu a zajistit úplnou transparentnost, hodnocení a monitorování. Také by měla zajistit, aby při hodnocení příslušné úrovně nákladů a prospěšnosti veřejných služeb bylo přihlédnuto ke všem částem městského regionu.

Flexibilita: Pro nezbytné přizpůsobení hospodářským a sociálním trendům, technologickým inovacím

a územnímu rozvoji, musí být instituce otevřené vůči změnám. Pro umožnění flexibility a dobrého strategického plánování je nezbytný také perspektivní přístup zaměřený na budoucnost.

Spoluúčast: Vzhledem k rostoucí diverzitě a rozsahu metropolitních regionů musí veřejná správa umožnit účast občanské společnosti, sociálních partnerů a všech úrovní státní správy zapojených v metropolitní oblasti. Nové technologie a metody komunikace mohou povzbudit a podpořit interaktivnější politické prostředí, které přibližuje veřejnou správu lidem.

Specifičnost: Politiky a instituce veřejné správy musí být schopny se přizpůsobit zvláštním okolnostem v různých částech země a dosáhnout co nejlepších finančně efektivních opatření, mimo případů, kdy je oprávněná standardizace.

Sociální soudržnost: Metropolitní správa by měla podporovat míšení populace, nesegregované oblasti, dostupnost a bezpečnost, rozvoj příležitostí a usnadnění integrace postižených městských oblastí.

Subsidiarita: Služby musí být poskytovány na co nejnižší úrovni, ledaže zde není dostatečný systém pro jejich přiměřené poskytování nebo pokud není důležité, aby zasahovaly do jiných regionů.

Udržitelnost: Ekonomické, sociální a environmentální cíle musí být plně integrovány a přizpůsobeny rozvojovým politikám městských oblastí, jak je odrážejí koncepce zdravého města a ekologického města; v kontextu širšího bioregionu, to znamená širší spolupráci mezi městskými a venkovskými oblastmi.

